ევროკავშირის სახელმწიფო მეთაურთა საგანგებო საბჭოს სხდომის <u>შედეგები</u>

ბრიუსელი, 2008 წლის 1 სექტემბერი.

1. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო ძალზე შეშფოთებულია საქართველოში მომხდარი ღია კონფლიქტით, რომელსაც რუსეთის მხრიდან ძალადობა და *(საფრთხის)* არაპროპორციული რეაქცია მოყვა. კონფლიქტმა დიდი უბედურება მოუტანა ორივე მხარეს. ამ ტიპის სამხედრო ქმედებას შედეგი არ მოაქვს და ის მიუღებელია. ევროკავშირის საბჭო გულისტკივილს გამოთქვამს ადამიანების დაღუპვისა და იმ უბედურების გამო, რომელიც მოსახლეობას თავს დაატყდა; აგრეთვე, დიდი რაოდენობის გადაადგილებულ პირთა, ლტოლვილთა და კონფლიქტით მიყენებული მნიშვნელოვანი მატერიალური ზარალის გამო.

2. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო მკაცრად გმობს რუსეთის მიერ ერთპიროვნულად მიღებულ გადაწყვეტილებას აფხაზეთის და სამხრეთ ოსეთის აღიარების შესახებ. ეს გადაწყვეტილება მიუღებელია და ამიტომ, ევროკავშირი მოუწოდებს სხვა ქვეყნებს არ აღიარონ გამოცხადებული დამოუკიდებლობა და სთხოვს ევროკომისიას, შეისაწავლოს მოსალოდნელი კონკრეტული შედეგები. ევროკავშირი თვლის, რომ საქართველოში არსებული კონფლიქტის მშვიდობიანი და გრძელვადიანი გადაწყვეტა უნდა ეფუძნებოდეს დამოუკიდებლობის, სუვერენობის და ტერიტორიული მთლიანობის პრინციპებს, რომლებიც აღიარებულია საერთაშორისო კანონმდებლობით, ევროპაში უსაფრთხოების და თანამშრომლობის შესახებ ჰელსინკის კონფერენციის დასკვნითი აქტით და გაეროს უშიშროების საბჭოს რეზოლუციებით.

3. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო ხაზგასმით აღნიშნავს, რომ საერთაშორისო კანონმდებლობის, კეთილმეზობლობის და მშვიდობიანი თანამშრომლობის პრინციპების გათვალისწინებით, ევროპის ყველა სახელმწიფოს აქვს უფლება თვითონ აირჩიოს თავისი საგარეო პოლიტიკა და ის ალიანსები, რომლებშიც მას შესვლა სურს. სრულიად კანონიერია, აგრეთვე, ყოველი მათგანის უსაფრთხოების ინტერესების გათვალისწინება, თუკი დაცული იქნება სახელმწიფოთა სუვერენობის, ტერიტორიული მთლიანობის და დამოუკიდებულობის ფუნდამენტური პრინციპები.

4. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო მოხარულია, რომ 12 აგვისტოს ევროკავშირის შუამდგომლობის საფუძველზე მიღებული ეოვსპმნოლიანი შეთანხმების შედეგად შეწყდა ცეცხლი, გაუმჯობესდა დაზარალებულთათვის ჰუმანიტარული დახმარების მიწოდება და გაყვანილ იქნა რუსეთის სამხედრო ძალების მნიშვნელოვანი ნაწილი. ამ გეგმის განხორციელება უნდა დასრულდეს. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო მოუწოდებს მხარეებს, გააგრძელონ მათ მიერ ხელმოწერილი შეთანხმების სრულად და კეთილსინდისიერად შესრულება. სამხედრო ძალები, რომლებიც ჯერ კიდევ არ დაბრუნებიან ძალადობის დაწყებამდე დაკავებულ ადგილებს, დაუყოვნებლივ უნდა დაუბრუნდნენ მათ. დაზარალებულთათვის დახმარების გაწევასთან ერთად, დღეს არსებული გადაუდებელი ამოცანა არის საერთაშორისო მონიტორინგის მეოანიიმიე მუშაობის დასრულება. ეს მეოანიიმი დ ევროკავშირი მზადაა მიიღოს მასში მონაწილეობა დ მოცემულია შეთანხმების მედ5 პუნქტში და ითვალისწინებს სამხრეთ ოსეთის მიმდებარე ზონაში არსებული რუსეთის დამატებითი უსაფრთხოების ზომების ჩანაცვლებას. ასევე, სწრაფად უნდა დაიწყოს შეთანხმების მედ6 პუნქტით გათვალისწინებული საერთაშორისო მოლაპარაკებები, რომლებიც შეეხება აფხაზეთსა და სამხრეთ ოსეთში უსაფრთხოების და სტაბილურობის უზრუნველყოფას.

5. ევროკავშირი მზადაა მონაწილეობა მიიღოს დ ადგილზე მონაწილეობის ჩავლით დსაქართველოში არსებული კონფლიქტის მშვიდობიან და გრძელვადიან მოგვარებაზე მიმართული ნებისმიერი ძალისხმევის მხარდაჭერაში. ამ მიზნის მისაღწევად, ევროკავშირის წევრი ქვეყნები მნიშვნელოვან წვლილს შეიტანენ სამხრეთ ოსეთში ეუთოს დამკვირვებელთა მისიის გაძლიერებაში დ გააგზავნიან დამკვირვებლებს და მნიშვნელოვან მატერიალურ და ფინანსურ დახმარებას გაუწევენ მას. ევროკავშირმა უკვე მიიღო გადაწყვეტილება, დაუყოვნებლივ გაგზავნოს ადგილზე ფაქტების დამდგენი მისია, რომლის მიზანია დახმარება გასწიოს ინფორმაციის მოპოვებასა და იმ პირობების განსაზღვრაში, რომლებიც საშუალებას მისცემს ევროკავშირს უფრო აქტიურად ჩაერთოს ადგილზე, ,,ევროპის უსაფრხოების და თავდაცვის პოლიტიკის“ ფარგლებში. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო სთხოვს ევროკავშირის საბჭოს შესაბამის ორგანოებს, ჩაატარონ ყველანაირი მოსამზადებელი სამუშაო, რათა, საბჭომ შეძლოს ზემოხსენებული დამვირვებელთა მისიის შესახებ

სავარაუდო გადაწყვეტილების მიღება 2008 წლის 15 სექტემბრისათვის იქიდან გამომდინარე, თუ როგორ განვითარდება მოვლენები და ეუთოსა და გაეროსთან მჭიდრო თანამშრომლობით. ამისათვის, ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო სთხოვს ევროკავშირის საბჭოს თავმჯდომარეს *(საფრანგეთის პრეზიდენტი)* და საბჭოს გენერალურ მდივანს/უმაღლეს წარმომადგენელს *(ხავიერ სოლანა)*, დაამყარონ აუცილებელი კონტაქტები და აწარმოონ მოლაპარაკებები.

6.ევროკავშირმა უკვე უზრუნველყო გადაუდებელი დახმარების მიწოდება; ის მზადაა, დახმარება გასწიოს აღდგენით სამუშაოებში საქართველოში, სამხრეთ ოსეთისა და აფხაზეთის რეგიონების ჩათვლით. ევროკავშირი მზადაა მხარი დაუჭიროს ნდობის აღდგენაზე მიმართულ ღონისძიებებს და რეგიონულ თანამშრომლობას. ევროკავშირს გადაწყვეტილი აქვს, აგრეთვე, საქართველოსთან ურთიერთობების გააქტიურება, სავიზო რეჟიმის გამარტივებისა და თავისუფალი ვაჭრობის ფართო არეალის შესაძლო შექმნის საშუალებით, როგორც კი ამისათვის აუცილებელი პირობები იქნება დაკმაყოფილებული. ევროკავშირი გამოდის ინიციატივით უახლოეს მომავალში მოწვეულ იქნას საერთაშორისო კონფერენცია, რომლის მიზანი იქნება დახმარების გაწევა აღდგენით სამუშაოებში და სთხოვს ევროკავშირის საბჭოს და ევროკომისიას, დაიწყონ მოსამზადებელი სამუშაოები კონფერენციის ჩასატარებლად.

7. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო შეწუხებულია იმით, რომ არსებულ კრიზს მთელს რეგიონზე აქვს გავლენა. ევროკავშირი მიიჩნევს, რომ სწორედ ახლა არის დრო რეგიონული თანამშრომლობის განსაკუთრებული მხარდაჭერისა და აღმოსავლელ მეზობლებთან თანამშრომლობის გააქტიურებისა, განსაკუთრებით ,,სამეზობლო პოლიტიკის“ ფარგლებში, ,,შავი ზღვის სინერგიის“ ინიციატივის შემდგომი განვითარების და ,,ევროკავშირის პარტნიორობა აღმოსავლეთთან“ შემუშავების გზით, რომლის მიღებას ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო 2009 წლის მარტში აპირებს. ამ მიზნის მისაღწევად, ის თხოვნით მიმართავს ევროკომისიას, წარმოადგინოს წინადადებები 2008 წლის დეკემბერში. ამ კონტექსტში, ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო ხაზს უსვამს ევროკავშირსა და უკრაინას შორის 9 სექტემბერს დაგეგმილი სამიტის მნიშვნელობას.

8.ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო იღებს გადაწყვეტილებას საქართველოში არსებული კრიზისის საკითხში ევროკავშირის სპეციალური წარმომადგენლის დანიშვნის შესახებ და ავალებს ევროკავშირის საბჭოს, ჩააატაროს მოსამზადებელი სამუშაოები.

9.ახლახანს განვითარებულმა მოვლენებმა აშკარა გახდა, რომ ევროპამ უნდა გააქტიუროს ძალისხმევა ენერგორესურსების მიწოდების უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო სთხოვს ევროკავშირის საბჭოს, ევროკომისიასთან თანამშრომლობით, განიხილოს ყველა ის ინიციატივა, რომელიც ამ მიზნის მისაღწევად უნდა განხორციელდეს, განსაკუთრებით ენერიის წყაროების დივერსიფიცირების და მოწოდების გზებთან დაკავშირებით.

10.საქართველოში არსებულმა კრიზისმა ევროკავშირსა და რუსეთს შორის ურთიერთობა გზის გასაყართან მიიყვანა. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო მიიჩნევს, რომ ევროკავშირისა და რუსეთის ერთმანეთზე დამოკიდებულების და მათ წინაშე მდგარი გლობალური პრობლემების გათვალისწინებით, მჭიდრო ურთიერთობებზე უკეთესი არჩევანი არ არსებობს; ეს ურთიერთობები უნდა ემყარებოდეს თანამშრომლობას, ნდობას და დიალოგს, კანონის უზენაესობის და იმ პრინციპების პატივისცემას, რომლებიც გაეროს ქარტიისა და ეუთოს მიერაა აღიარებული. სწორედ ამიტომ დავიწყეთ ჩვენ ევროკავშირსა და რუსეთს შორის ახალი ჩარჩო ხელშეკრულების შესახებ მოლაპარაკებები შარშან ივლისში.

11. მოვუწოდებთ რუსეთს, შემოგვიერთდეს და ერთად გავაკეთოთ ეს უმნიშვნელოვანესი არჩევანი საერთო ინტერესების, ურთიერთგაგების და თანამშრომლობის სასარგებლოდ. დარწმუნებულნი ვართ, რომ სწორედ რუსეთის ინტერესებშია, რომ მან არ მოახდინოს საკუთარი თავის იზოლირება ევროპისგან. ევროკავშირი, თავის მხრივ, ამჟღავნებს სურვილს პარტნიორობისა და თანამშრომლობისა იმ პრინციპებისა და ფასეულობების გათვალისწინებით, რომლებსაც ის ეფუძნება. ჩვენ ველით, რომ რუსეთი გამოიჩენს პასუხისმგებლობას და დაიცავს თავის თავზე აღებულ ყველა ვალდებულებას. ევროკავშირი არის და იქნება ფხიზლად.სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო სთხოვს ევროკავშირის საბჭოს და ევროკომისიას დაკვირვებით და სიღრმისეულად შეაფასონ სიტუაცია და

ევროკავშირსა და რუსეთს შორის არსებული თანამშრომლობის ასპექტები. ეს შეფასება უნდა დაიწყოს დღეს და გაგრძელდეს და 2008 წლის 14 ნოემბერს ნიცაში დაგეგმილი სამიტის მზადების მთელი პერიოდის განმავლობაში. ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭო უფლებამოსილებას აძლევს მის თავმჯდომარეს, გააგრძელოს დისკუსიები ეოვსპმნოლიანი შეთანხმების სრულ შესრულებამდე. ამ მიზნით, ევროკავშირის სახელმწიფოს მეთაურთა საბჭოს თავმჯდომარე *(საფრანგეთის პრეზიდენტი)*, ევროკომისიის პრეზიდენტთან *(ხოსე მანუელ ბაროსო)* და უმაღლეს წარმომადგენელთან *(ხავიერ სოლანა)* ერთად 8 სექტემბერს მოსკოვში გაემგზავრება. შეიარაღებული ძალების 7 აგვისტომდე არსებულ პოიიციებიე დაბრუნებამდე, (ევროკავშირთან) პარტნიორობის შესახებ შეთანხმების თაობაზე შეხვედრები და მოლაპარაკებები გადადებულია.

（www.europa.eu）